

AUTODICHIARAZIONE ED ASSUNZIONE DI RESPONSABILITÀ

SELF-DECLARATION AND ASSUMPTION OF RESPONSIBILITY

Self-certification and declaration of compliance / certificat auto-émis et mention de responsabilité

Il sottoscritto / The undersigned / Je soussigné

nato a / born in / né à _____ il / on / le _____

sotto la propria responsabilità, cosciente delle conseguenze civili e penali derivanti da dichiarazioni mendaci / under my own responsibility, fully aware of the civil and penal consequences arising from false declarations / sous ma propre responsabilité, pleinement conscient des conséquences pénales et civiles résultants des allégations fallacieuses

DICHIARA / DECLARES / DECLARE

di essere residente in / to be resident in / d'être résident à

(indicare Nazione, Città, indirizzo / please indicate Country, City and full address / veuillez indiquer votre Pays, Ville et adresse complète)

che il veicolo per il quale chiede all'UCI di contrarre polizza temporanea di frontiera, è regolarmente immatricolato in / that the vehicle for which I am requesting UCI to issue a temporary frontier policy is regularly registered in / que le véhicule pour lequel je demande à UCI de délivrer une police temporaire frontière est légalement immatriculé en:

(indicare Nazione / please write Country / veuillez indiquer le Pays d'immatriculation)

Caratteristiche del veicolo / technical characteristics of the vehicle / caractéristiques techniques du véhicule:

Marca / Make / Marque _____

Modello / Model / Modèle _____

Targa / Registration plate / Plaque minéralogique _____

numero di telaio / VIN - chassis number / numéro de chassis _____

MILANO, DATA __ / __ / __

FIRMA /SIGNATURE _____

AUTODICHIARAZIONE ED ASSUNZIONE DI RESPONSABILITA' PER L'INGRESSO IN ITALIA E CIRCOLAZIONE
SELF-DECLARATION AND ASSUMPTION OF RESPONSIBILITY FOR ENTRY INTO ITALY AND CIRCULATION

Il sottoscritto / the undersigned _____ sotto la propria responsabilità, cosciente delle conseguenze civili e penali derivanti da dichiarazioni mendaci / under my own responsibility, aware of the civil and penal consequences arising from false statements

DICHIARO / DECLARE

che il veicolo targato / that the vehicle with the registration plate _____

per il quale richiedo all'UFFICIO CENTRALE ITALIANO di contrarre polizza / for which i ask to UFFICIO CENTRALE ITALIANO to issue a policy

- Si trova sul territorio italiano dal giorno / It is on Italian territory since : ___ / ___ / ___
- Non si trova sul territorio italiano e si stima l'arrivo in data / It is not on Italian territory and is estimated to arrive on: ___ / ___ / ___

Sottoscrivo che il mezzo non è soggetto a limitazioni di circolazione nel paese di immatricolazione, dovuto a fermi amministrativi, problemi di immatricolazione e che rispetta gli obblighi di revisione o buona manutenzione del mezzo nel paese di immatricolazione / I undersign that the vehicle is not subject to any driving restrictions in the country of registration, due to administrative detention, registration problems and that it complies with the overhaul or good maintenance obligations of the vehicle in the country of registration.

L'Ufficio Centrale Italiano in caso di sinistro, si riserva il diritto di rivalsa nei confronti del contraente della polizza, nel momento in cui quanto autocertificato risulti inesatto o reticente, come da condizioni di contratto pubblicate sul nostro sito web / In the event of a claim, the Ufficio Centrale Italiano reserves the right of revenge action to the policyholder if the self-certified information is inaccurate or reticent, as per the terms and conditions published on our website.

Dichiaro a titolo informativo che la polizza emessa sarà utilizzata per circolare / I declare for information that the policy issued will be used to circulate :

- Solo in Italia / Only in Italy
- In Italia e negli stati dello spazio economico europeo più Svizzera / In Italy and in the European Economic Area states plus Switzerland

MILANO, DATA ___ / ___ / ___

FIRMA /SIGNATURE _____